

COMUNICATO n. 2064 del 10/07/2023

Traduzione in cimbri

Pitt Linea Verde afte Staing vodar Zimbar Hoachebene

Da Zimbar Hoachebene iz gest di protagonist von toal Linea Verde boda iz khent gelatt seng atz 8 von höbiat daz umma in dòpo mittartage aftz Rai1. An toal boda zoaget allz daz schümme boda di vorredar, Lino Zani un Margherita Granbassi, hãm getrofft gianante ummar afte staing vodar Zimbar Hoachebene bodase vinnt afte südlichen konfin vodar provìntz boda stòrdja un kultùr flèchtse inn pittnar natùr boda nèt hatt àndre gelaich.

A bege boda àheft von bazzar von sea vo Lavòu zo riva aftn staige von fört boda dar Lino Zani, geholft vodar teknolodjì, kontàrt an kapìtl vodar stòrdja von groaz kriage boda, afta Zimbar Hoachebene hatt gelatt bichtege spurn.

Di Margherita anvétze iz gerift sin atz Lusérn ummaz von “Borghi più belli d’Italia”. Da hattma geredet vo bo ’z khinta her di zimbarzung un dena hattze augevânk zo giana nâ in staige “Nâ in tritt von sambinelo”, 7 km durch in beldar ume ’z lânt her, boda mearare skultùrn pitt holtz gedenkhan di protagonistn von zimbar stòrdjela. Spetar pittar hilfe vo “spetzialege vüarar” izze gânt atz Sambastiâ z’sega an tipischen hof gevüart vonar famildja boda hatt ’z gezügla von vich in pluat.

Gian Luca Gasca, boda khennt garècht di pèrng, hatt kontàrt ’z Hörndle pitt alln soìn khalkhöttane türm, haltantese au zo reda in hüttle Vigolana atz 2143 mètre höache zo vuazan in “Baible”, vo sèmm makma seng ummana von pestn auzseng aftn gântz Trentino. Da hattar getrofft di diarnen von prodjèkt CAI Eagle Team boda soìn drumauz zuarzolega an khnopf djunge belese alpinìstn boda ’z djar 2025 bölln machan a speditzion in Patagonia.

Pittnândar pitt soìn tschell krablar kontàrnse vodar soìn pagaistarung un vo allz daz sèll boda iz mångl zo krabla.

Hèrta afta Zimbar Hoachebene menglda sichar nèt begela un staigela zo macha pinn rat un, zo reda pròpio vo ditza, dar Gian Luca iz gânt nidar afte hoachebene vodar Vigolâna a platz pefèkt zo pedalara nidar un au atz staigela boda gian guat vor da gântz famildja.

Dar toal iz khent hergerichtet ankunto dar arbat vo Trentino Marketing, vodar Apt Alpe Cimbra, pittnândar pinn CAI.

Übarsetzt von Schaltarle vor di zung von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene

(cdt)